

*Qualche cosa*  
A  
K E Y,

BEING

OBSERVATIONS

AND

*...della ...*  
*...della ...*  
*...della ...*  
*...della ...*  
Explanatory NOTES,

UPON THE

TRAVELS

OF

LEMUEL GULLIVER.

---

By Signor COROLINI, a noble *Venetian*  
now residing in *London*.

---

In a Letter to Dean SWIFT.

---

Translated from the *Italian* Original.

---

*Qui vult, Lector, decipi decipiat,*  
*Out comes the Book, and the Key follows after.*

---

L O N D O N:

Printed in the Year M D C C X X V I.

Price Six Pence,

REPLY  
BEING  
OBSERVATIONS  
AND  
EXPLANATORY NOTES  
UPON THE



TRAVELS  
EMMUEL GUILLEMER

By J. CORONINI, a noble painter  
now residing in London.

In a Letter to James Smith, Esq.  
Transmitted from the Author's Original

One copy, J. Smith, Esq. deposited  
One copy the Hon. and the Hon. John Smith

LONDON  
Printed in the Strand, by  
The Author.



## OBSERVATIONS, &amp;c.

UPON THE

Travels of *Lemuel Gulliver*.

S I R,



VER since my first Residence in *England*, now upwards of Forty Years, the chief of my Study has been to obtain a thorough Knowledge of the Laws, Liberties and Letters, so peculiar to this learned Nation.

But a Saying of one of their Poets\*,  
(and, which is rare, he was also an Ambassa-

\* Mr. PRIOR.



## Observations, &amp;c. upon

dor to the Court of *France*) this Instant occurring to my Memory, (that,

*A Tale should never be too long.*)

I take as a just Rebuke to my self, and shall therefore proceed, without any farther Ceremony to the Examination of these *New Travels*, of which you so earnestly desire my Sentiments.

Since your Departure, the true Vein of Humour and polite Conversation has left our little Amicable Society. Mr. POPE indeed, according to the *English Proverb*, *holds his own*, and as you justly observed upon reading his *Letters* to Mr. Cromwell, lately published, without the least Tincture of Flattery, He may from them be stiled the *British PLINY*.

But without any farther Deviation, I proceed.

The Travels of LEMUEL GULLIVER, into several remote Nations of the World, are divided thus.

## PART I.

## A Voyage to Lilliput.



# *the Voyage to* LILLIPUT.

5

## PART II.

A Voyage to *Brobdingnag*.

## PART III.

A Voyage to *Laputa*, *Balnibarbi*, *Luggnagg*, *Glubdubdrib*, and *Japan*.

## PART IV.

A Voyage to the Country of the *Honyhnhnms*.

These four Voyages are bound up in two Octavo Volumes, much about the same Bulk with your inimitable *TALE of a TUB*.

The Town are infinitely more eager after them than they were after *Robinson Crusoe*, but this I attribute to their *Ignorance*, for what *Hudibras* says of the Jugler, may with strict Justice be applied to the Readers of our Friend *Lemuel*,

*That still the less they understand,  
The more they 'dmire his Slight of Hand.*

For you are to know, that, under the Allegory of a Voyager, Mr. *Gulliver* gives us an admirable System of modern Politicks.

Politicks. And I dare say you will agree with me, that so *remote* are his Nations, that you never found any of them in the Maps either of *Sanfon* or *De L'isle*. Therefore we must allow Mr. *Gulliver* to be the *Columbus* of the present Age, and that these Nations which he has discovered, are more fertile and surprizing, than the vast *Tract of Land*, so accurately described by that Geographical *French Gentleman* Father *Hennepin*, the Isthmus of *America*.

---

## C H A P. I.

- Page 1. **M**R. *Gulliver* opens his Work with a plain but faithful Narrative of his Parentage, Birth and Education. This is succeeded with an Account of his beginning the World, in his Profession of a Surgeon, the Misfortunes which attended him,
- Page 2. both at *Home* and *Abroad*, notwithstanding the Pains he took to live, his Marriage, his Consultation with his Wife, and his Resolution to go again to Sea. He returns
- Page 3. Home a second Time unfortunate, tries again to live in *England*, but declares, that,
- Page 4. after three Years expectation Things would  
not

## *the Voyage to LILLIPUT.*

7

*not mend ; accepts an advantageous Offer, tries the Ocean a third Time, and sets Sail for the South-Sea.*

*It would not be proper, says he, for some Page 5. Reasons, to trouble the Reader with the Particulars of our Adventures in those Seas.*

The *Adventures in these Seas*, Mr. Dean, you have very elegantly rallied in your excellent Poem, called the BUBBLE, \* and that Piece is a sufficient *Clavis* to this Scene of Mr. *Gulliver's Voyage*, which with the *Storm* and the *Shipwreck* he re- Page 6. counts that happened both to the *Directors* of the *Vessel* and *himself*, till he gets safe on Shore in the Country of *Lilliput* reaches to the 20th Page. When being awaked from the *profound Sleep* he lay in, by a very ridi- Page 21. culous *Accident*; the next Day about Noon he reached the *Metropolis*. Page 22.

The *antient Temple* here described, *polluted some Years ago by an unnatural Murder*, bears so near a Resemblance to the *Banquetting-House* at *White-Hall*, before which Structure, King CHARLES I. was

---

\* This Poem of Dean SWIFT's is Printed for Mr. CURLL, in the Strand, where may be had all his other Writings.



Beheaded, that I must freely own I cannot find any other Pile in this Kingdom more *à propos* to Mr. Gulliver's Allusion. An Account of the Manner of his being confined, in this Temple, concludes his first

Page 24. Chapter.

---

C H A P. II.

Page 25.

**M**R. Gulliver's Prospect of the Country of *Lilliput* very much resembles a View of St. James's Park from *White-hall*, and his Description of the Town looks very like the good City of *London*. Up-

Page 26.

on which he passes this Compliment, *That it looked like the painted Scene of a City in a Theatre.*

The decent Manner in which he states the Case, of *Untrussing a Point*, as the *English* Phrase it, is a full Proof of Mr.

Page 27.

*Gulliver's* good Breeding.

The Emperor's Visit to him, and the Court, as he elegantly describes it in the five succeeding Pages, needs not any Explanation, especially to you, who are so nice an Inspector into the most abstruse Political-Arcana. The immortal Memory of a Prince with an arched Nose being

## *the Voyage to* LILLIPUT.

9

ing highly revered in *Ireland*, nay, some will not stick to affirm to a greater Degree than it is in *England*.

The *Inventory* here given, of the Effects found about Mr. *Gulliver* by the State-Officers, is extremely entertaining, and the Application would have been easily made in the Time of the *Preston* Rebellion. Thus endeth the second Chapter of the *Voyage to Lilliput*. Page 38.

---

### C H A P. III.

THIS Chapter opens with the Divisions of the Court, and that of the *Rope-dancing* is so surprizing, that I shall, in Mr. *Gulliver's* own Words, desire Liberty, with the Reader's Patience, to enlarge a little. Page 48.

“ This Diversion is only practised by  
“ those Persons who are Candidates for  
“ great Employments, and high Favour,  
“ at Court. They are trained in this  
“ Art from their Youth, and are not al-  
“ ways of noble Birth, or liberal Edu-  
“ cation. When a great Office is vacant  
“ either by Death or Disgrace (which  
“ often happens) five or six of those  
C “ Can-

“ Candidates petition the Emperor to en-  
 “ tertain his Majesty and the Court with  
 “ a Dance on the Rope, and whoever  
 “ jumps the highest without falling, suc-  
 “ ceeds in the Office. Very often the  
 “ chief Ministers themselves are command-  
 “ ed to shew their Skill, and to convince  
 “ the Emperor that they have not lost  
 “ their Faculty. *Flimnap*, the Treasurer,  
 “ is allowed to cut a Caper, on the strait  
 “ Rope, at least an Inch higher, than any  
 “ other Lord in the whole Empire.---My  
 “ Friend *Reldresal*, principal Secretary for  
 “ private Affairs, is, in my Opinion, if  
 “ I am not partial, the second after the  
 “ Treasurer; the rest of the great Offi-  
 “ cers are much upon a Par.

Page 49. I cannot help observing upon this Pas-  
 sage, Mr. *Dean*, what you have so of-  
 ten remarked over a Bottle, that the  
 least *Whim-Wham* pleases an *English-man*  
 when he is out of his own Country, tho'  
 there are much better Artists *in* it. Both  
 you and I have heard that no Foreigner  
 whatever could ever come up to *Jacob*  
*Hall* on the strait Rope, or *Lady Mary*  
 on the slack one. And notwithstanding  
 Mr. *Gulliver's* Assertion, I will yet under-  
 take to produce within the Domains of  
 Great-



## *the Voyage to* LILLIPUT. ' I I

*Great-Britain*, two Performers in every Respect superior either to *Flimnap* or *Rel-dresal*, tho' indeed I must acknowledge that they are neither of them of noble Birth, or liberal Education. But that, as the *English* Phrase it,

*Is more their Misfortune than their Fault.*

However the *English* Artists I here hint at, live now very comfortably together, and, from a casual Acquaintance, at length by an Inter-Marriage, became nearer allied. One of them betrothed Lady *Mary*, above-mentioned, who was Sister to the other. And tho' these two poor Fellows are only Matrimonial Brothers, and that but on one Side, yet are they, would you think it, Mr. *Dean*, knit in as strong Bonds of Amity, as tho' according to your jocosse Waggs, They had both tumbled in a Belly. One of them, by keeping Foreign Fairs, speaks several Languages, and Lady *Mary's* Brother is a very good Accomptant in vulgar Arithmetick, *Decimals* being a Pitch too high for the Purse of his Parents. They have between them a numerous Off-spring. Great Things are expected from them,

and they have already by their Diligence and their Father's Friends acquired large Shares and Directorships, in the best Dancing-Booths in *England*, especially those erected upon the Sea-Coasts. But I beg Pardon for this Digression in Praise of my Country-men (for so I shall always deem the *English*, since I have obtained the Felicity of being naturalized) and now I return with Pleasure to *Lemuel Gulliver*, a Native of the good Shire of *Nottingham*, a Place rendered the more remarkable of late Years from the Imprisonment of Marischal *Tallard* in its venerable Castle.

This Diversion of *Rope-Dancing*, continues our Traveller, is "often attended with fatal Accidents, whereof great Numbers are on Record. I my self, says he, have seen two or three Candidates *break a Limb*." And I myself do assure you, that I saw one of the most expert Dancers in *Europe* break his Neck upon a publick Stage, in *St. Mark's-Place*, the poor Heretick, for he was a *Dutchman*, upon his being taken up, only repeated the five *first* Words of his *last* Will, *In the Name of God*, but before he could reach *Amen*, *Myn Heer* departed.

But

## *the Voyage to* LILLIPUT. 13

But Mr. *Gulliver* asserts that “ the Dan-<sup>Page 50.</sup>  
“ ger is much greater when the Mini-  
“ sters themselves are commanded to shew  
“ their Dexterity ; for by contending to  
“ excel themselves and their Fellows, they  
“ strain so far, that there is hardly one  
“ of them who hath not received a  
“ Fall, and some of them two or three.  
“ I was assured, says Mr. *Gulliver*, that  
“ a Year or two before my Arrival,  
“ *Flimnap* would have infallibly broke  
“ his Neck, if one of the King’s Cush-  
“ ions, that accidentally lay on the  
“ Ground, had not weakened the Force  
“ of his Fall.

Now, as a modern Poet has it,

*If with Small Things the Great may be  
compar’d,*

With how much Glee will a T—d, or  
a W—p—e read this *Pygmean* Account  
of *Flimnap* and *Reldresal*.

The *Pygmy-Race* of the *Lilliputians*, re-  
minds me of Mr. Secretary *Addison*’s most  
excellent *Latin* Poem upon that Sub-  
ject, and which I think is admirably  
Translated by the Reverend Mr. *New-  
comb* \*.



*comb* \*. The following Lines, I think somewhat applicable to Mr. *Gulliver's* Description of the *Lilliputian* Emperor.

Behold the Monarch of the *Pygmy*  
Throng,  
Advancing, stalk with ample Strides  
along;  
Slowly he moves, majestically tall;  
Tow'rs o'er his Subjects, and o'erlooks 'em  
all.  
A *Giant Pygmy*, whose high Spirits  
swell,  
Elated with the Size of *half an Ell*.  
Stern was his Visage—

I must again beg Pardon, Mr. *Dean*,  
but you know we Poetical-Folks are so  
apt to digress, that the Vice is almost  
become habitual. Tho' I will, by these  
Presents, promise you, not to digress any  
more during the whole Course of the  
Voyage.

---

\* See the Battle of the *Pygmies* and *Cranes*, in Mr. *Addison's* *Miscellanies* (lately Published by Mr. *CURLL* in the *Strand*)  
pag. 15.

Therefore to resume the Subject, Mr. Gulliver adds, "There is likewise another Diversion, which is only shewn before the Emperor and Empress, and first Minister upon particular Occasions. The Emperor lays upon a Table three fine filken Threads, one is Purple, the other Yellow, and the third White. These Threads are proposed as Prizes for those Persons whom the Emperor hath a mind to distinguish by a peculiar Mark of his Favour. The Ceremony is performed in his Majesty's great Chamber of State, where the Candidates are to undergo a Tryal of Dexterity, very different from Rope-Dancing, and such as I have not observed the least Resemblance of in any other Country of the Old or the New World. The Emperor holds a Stick in his Hands, both Ends parallel to the Horizon, while the Candidates advancing one by one, sometimes leap over the Stick, sometimes creep under it backwards and forwards several Times, according as the Stick is advanced or depressed. Sometimes the Emperor holds one end of the Stick, and his first Minister the other; sometimes

“ times the Minister has it entirely to  
 “ himself. Whoever performs his Part  
 “ with most Agility, and holds out the  
 “ longest in leaping and creeping, is re-  
 “ warded with the *Purple-coloured Silk*;  
 “ the *Yellow* is given to the next, and  
 “ the *White* to the third, which they all  
 “ wear girt twice about the Middle, and  
 “ you see few great Persons about this  
 “ Court, who are not adorned with one of  
 “ these Girdles.

Now, Sir, one would Swear, if one  
 were not fully convinced that Mr. *Gulli-*  
*ver* was a Man of the strictest Veracity  
 (as his Editor Mr. *Richard Symphon* \*  
 affirms in his *Preface*, pag. vi.) his In-  
 tent could be no other than to ridicule  
 our *three* most noble Orders of the *Gar-*  
*ter*, the *Thistle* and the *Bath*. But indeed  
 the Meannesses to which the *Lilliputians* are  
 subjected by an Arbitrary Prince can ne-  
 ver be the fate of *Britons* thanks to the  
 Happiness of our admirable Constitution!

I have been the more large in tran-  
 scribing from Mr. *Gulliver*, to give you  
 a Specimen of his Work; and shall only

---

\* Capt. *William Symphon*, his near Relation, hath Published  
 A new Voyage to the *East-Indies*. Printed for Mr. CURLL.



for the future, give you my Sentiments of his Design, and refer you to the Work it self for Particulars.

Mr. *Gulliver's* Account of the Emperor's Studd, the Docity of the Horses, and the Dexterity of the Riders, is admirably display'd; and the Connection which will be made by an observant Reader, is a sufficient Explanation of the Allegory. And there is not the least Question to be made, but that the Methods he took to *divert the Emperor*, gave an *Page 52.* universal Satisfaction to the whole Court, the agreeable Recital of which takes up three Pages.

The Surprize the *Lilliputians* were in *Page 55.* at the Sight of his *Hat*, is, as amazing as the *Indians* Description of a *Ship*, recounted by Mr. *Dryden* in *The Conquest of Mexico*.

As you have already heard, Sir, of Mr. *Page 58.* *Gulliver's Imprisonment*, he now gives the Reader an Account of the Conditions upon which he was set at *Liberty*.

The Opposition made to *Lemuel's* Enlargement being almost as considerable as what some *English* Peers struggled with before they could get out of the *Tower*.

D

But

But in this Place I must venture to tread too close on the Heels of Truth.

The Specimen he gives of the *Lilliputian*-Style is very curious, and the *Instrument* he has so carefully preserved, is a sufficient Proof of his Love of Letters. And at the Conclusion of this *Instrument* he sets the Reader at *Liberty* till the next Chapter, with this single Observation, That from the Use made of the Number 1724, "He  
 " may conceive an Idea of the Ingenu-  
 " ity of that People, as well as the pru-  
 Page 64. " dent and exact Oeconomy of so great a  
 " Prince.

---

#### C H A P. IV.

Page 65. **T**H E first Advantage Mr. Gulliver makes of his Liberty, is taking a Survey of *Mildendo*, the Metropolis of *Lilliput*. This *Mildendo*, a German Critick assures me, by a Jumble of Letters, is no other than *Londino*, anglicè *London*, and indeed the Description given of it, as well as of the Emperor's Palace, corresponds very much with the Royal Court at St. James's.

He

He next gives an Account of an Inter-<sup>Page 70.</sup>  
view he had with Mr. Secretary *Reldresal*, who paid him a Visit *Incog*. “ He  
“ began, says *Lemuel*, with Compliments  
“ on my Liberty, said he might pretend  
“ to some Merit in it; but, however, add-  
“ ed, that if it had not been for the pre-  
“ sent Situation of Things at Court, per-  
“ haps I might not have obtained it so  
“ soon. For, said he, as flourishing a  
“ Condition as we may appear to be in to  
“ Foreigners, we labour under two mighty  
“ Evils; a violent Faction at Home, and  
“ the Danger of an Invasion by a most  
“ potent Enemy from abroad.” This<sup>Page 71.</sup>  
was Part of their Debate, of which I  
dare not presume to give my Opinion:  
But t’other Night I heard Dr. *John Wood-  
ward*, of *Gresham-College*, declare with a  
Gravity peculiar to his Physical-Function,  
that, this Paragraph, was, *an evident em-  
blematical Specimen of the present Posture  
of Affairs in Great-Britain; tho’ he hoped  
in a short Time, the Symptoms of our State-  
Convulsions would look with a more benign  
Aspect.*

*Parties* I find reign in all Courts. And  
the “ two struggling Parties, in the Lil-  
“ liputian Empire, of the *Tramecksans*,



“ and the *Slamecksans*, exactly resemble our *Whigs* and *Tories*.

Page 72. The Island of *Blefuscu* is another great Empire, and seems by Mr. *Gulliver's* Map, to lye as contiguous to *Lilliput*, as *Scotland* does to *England*. Some Account of the threatened Invasion from *Blefuscu*, with *Lemuel's* readiness, “ with the hazard of his Life, to defend the Emperor's Person and State against all Invaders,” concludes the Political Debate between him and *Reldresal*, as also the Fourth Chapter.

---

## C H A P. V.

Page 77. **N**OW begin the Services of Mr. *Gulliver* to shine forth, for by an extraordinary Stratagem he prevents the Invasion from *Blefuscu*. The detail of which, as Mr. *Bayes* says in the *Rehearsal*, must elevate and surprize all Readers.

*Fas est vel ab hoste doceri,*

Page 81. The *Blefuscu*dians not having the least Imagination of what I intended, were confounded with Astonishment. However,  
Hoc

*Hoc age* was the Word, and at length *Lemuel* cried out with *Cæsar*, *Veni Vidi Vici.*

His being sent for to the Palace, “where *Page 89.*  
 “her Imperial Majesty’s Apartment was on  
 “*Fire*, by the Carelessness of a Maid of Hon-  
 “our, who fell asleep while she was reading a  
 “Romance.” And the Resentment arising from his *pissing it out*, together with the “Empress’s abhorrence of the Acti-  
 “on, and for which she could not for-  
 “bear vowing Revenge,” are, as I pro- *Page 91.*  
 fess my self no *Athanasian*, Mysteries beyond my Depth. Tho’ I can’t help remarking that the Carelessness of an Upholsterer, some few Years ago, caused as great a Consternation in one of the most considerable Courts of *Europe*, as either this *Fire* or the quenching of it could do in the Kingdom of *Lilliput*. However it obliges Mr. *Gulliver* to adjourn to Chapter the Sixth.



## C H A P. VI

Page 92.

**T**HIS Chapter relating chiefly to the Inhabitants of *Lilliput*; their Learning, Laws, and Customs, the Manner of Educating their Children, I shall refer you to it; and only note some few Particulars concerning the Author's Way of Living, and of the great Lady whom he hath undertaken to vindicate.

Page 94.

“ There are some Laws and Customs  
 “ in this Empire very peculiar; and if  
 “ they were not, says Mr. *Gulliver*, so  
 “ directly contrary to those of my own  
 “ dear Country, I should be tempted to  
 “ say a little in their Justification.

“ They bury their Dead with their  
 “ Heads directly downwards, because they  
 “ hold an Opinion, that in eleven thousand  
 “ Moons they are all to rise again, in  
 “ which Period the Earth (which they  
 “ conceive to be flat) will turn up-side-  
 “ down, and by this means they shall,  
 “ at their Resurrection, be found ready  
 “ standing on their Feet. The Learned  
 “ among them confess the Absurdity of  
 “ this Doctrine, but the Practice still con-  
 “ tinues



"tinues in compliance to the Vulgar." I wish we could not say the same, Mr. Dean, with Relation to the many frivolous Controversies now on Foot in *England*. But I assent with you in the Remark made by that truly great Man, the ever memorable Mr. *Hales* of *Eton*, "*Controversies* of "*the Times*, are like *Spirits* in the *Mines*, "*with all their Labour nothing is done.*"

The Punishment of *Informers* in *Lilliput*, Page 95.

is very just, and I wish it were Practiced in *Great-Britain*. Their Punishment of other Crimes is equally commendable, and those who observe the Laws are rewarded.

The *Lilliputians* thought it a prodigious Defect of Policy among us, "says Mr.

"*Gulliver*, when I told them that our Laws were enforced only by Penalties, "*without any mention of Reward.*" Page 97.

"In chusing Persons for all Employ-Page 98.

ments, they have more regard to good Morals than great Abilities---The dis-

belief of a Divine Providence renders a

Man incapable of holding any publick

Station; for since Kings avow them-

selves to be the Deputies of Providence,

"the *Lilliputians* think nothing can be

more absurd, than for a Prince to em-

"ploy

“ ploy such Men as disown the Autho-  
 “ rity under which he Acts.” These  
 Morals want no other KEY than the  
 Practice of them. These few Instances  
 are sufficient to recommend their other  
 Institutions, to which I refer ; closing this  
 P. 105. Article with the “ *Maxim* among their  
 “ People of Quality, that a *Wife* should  
 “ be always a reasonable and agreeable  
 “ *Companion*, because she cannot always  
 “ be Young.” The Author’s Manner of  
 Living is extremely entertaining, and de-  
 serves the utmost Attention, especially the  
 Account he gives of *Flinnap’s* discount-  
 ing *Exchequer* Bills at Nine per Cent.  
 P. 111. below *Par.* And I heartily wish that  
 the late Robbery of the *English-Exchequer*  
 were detected, and, as they say, The *Sad-*  
*dle* laid upon the *Right Horse*.

In the last Place, Mr. *Gulliver* acquaints  
 us, that he is obliged to vindicate the  
 Reputation of an excellent Lady, who  
 was, says he, an innocent Sufferer upon  
 my Account.

P. 112. “ I am here obliged, says he, to vindi-  
 “ cate the Reputation of an excellent La-  
 “ dy, who was an innocent Sufferer upon  
 “ my Account. The Treasurer took a  
 “ Fancy

“ Fancy to be jealous of his Wife, from  
 “ the Malice of some evil Tongues, who  
 “ informed him that her Grace had taken  
 “ a violent Affection for my Person, and  
 “ the Court-Scandal ran for some Time,  
 “ that she once came privately to my  
 “ Lodging. This I solemnly declare to  
 “ be a most infamous Falshood.----But I  
 “ defy *Flimnap*, or his two *Informers*,  
 “ *Clustril* and *Drunlo*, to prove that any  
 “ Person ever came to me *Incognito*, ex-  
 “ cept the Secretary *Reldresal*, who was  
 “ sent by express Command of his Im-  
 “ perial Majesty, as I have before related.”  
 He concludes this Chapter with observing  
 that the Emperor himself is *too much* go-  
 verned by *Flimnap*.

A Retrospection of the four last Years  
 of the Reign of a late Princess, explains  
 the former Part of this Article, and the  
 latter Part explains it self.

---

C H A P. VII.

**M**R. *Gulliver* next relates his Escape P. 115;  
 to *Blefuscu*, and the Motives of  
 his Leaving the Kingdom of *Lilliput*, oc-  
 casioned by a Design to accuse him of  
 E High-



## 26 Observations, &c. upon

*High-Treason.* The Account of this *Conspiracy* will I dare say, from the Tenderness of your Nature, be perused by you with an aching Heart. And the Severities threatned against poor *Lemuel*, some here have resembled to the late Earl of of O----'s Sufferings, and if you will allow any Parallel, then,

P. 117. *Skyris Bolgolam* High Admiral.

*Flinnap* the High Treasurer.

*Limtoc* the General.

*Lalcon* the Chamberlain.

*Balmuff* the grand Justiciary, and the *Articles of Impeachment* by them exhibited, need no other Key than the Posts assigned them. As to *Limtoc* the General, I heard all his History at *Marlborough* in *Wiltshire*, on my Journey to the *Bath*, of which I will hereafter acquaint you. The whole of this Affair will be fully illustrated by comparing the Charge against *Mr. Gulliver* with that of the noble Peer above-mentioned. This Chapter ends with his safe Arrival at the Royal Port of *Blefuscu*, and the generous Reception he met with there.

P. 131,

P. 133.



C H A P. VIII.

**T**HIS last Chapter recounts the lucky Accident by which means Mr. Gulliver left *Blefuscu*, the Difficulties he met with, and his safe Return to his native Country. He tells us, that when the Emperor of *Lilliput* sent an Envoy to demand him, that his Brother at *Blefuscu* would not deliver him up. And this I fear would be the Case, should his *Britannick* Majesty request of LEWIS XV. a Surrender of that wicked Wretch *Knight*, and his *Green Book*. P. 139.

Mr. Gulliver having prepared all Things as well as he was able, set sail on the 24th Day of *September* 1701 (*potius* 1721, the Reason you will easily guess for this Alteration in Chronology.) “I shall not, P. 145  
“says he, trouble the Reader with a particular Account of this Voyage, which  
“was very *prosperous* for the most Part.  
“We arrived in the *Downs* on the 13th  
“of *April* 1702. I had only one Misfortune, that the Rats on Board carried away one of my Sheep; I found  
“her Bones in a Hole, picked clean from

“ the Flesh. The rest of my Cattle I  
 “ got safe on Shore, and set them a gra-  
 “ zing in a Bowling-Green at *Greenwich*,  
 “ where the Fineness of the Grass made  
 “ them feed very heartily, tho’ I had  
 “ always feared the contrary: Neither  
 “ could I have possibly preserved them  
 “ in so long a Voyage, if the Captain had  
 “ not allowed me some of his best Bisket,  
 “ which, rubbed to Powder, and min-  
 “ gled with Water, was their constant  
 “ Food. The short Time I continued  
 “ in *England*, I made a considerable Pro-  
 “ fit by shewing my Cattle to many Per-  
 “ sons of Quality and others; and be-  
 “ fore I began my second Voyage, I  
 “ sold them for six hundred Pounds.  
 “ Since my last Return, I find the Breed  
 “ is considerably increased, especially the  
 “ Sheep; which I hope will prove much  
 “ to the Advantage of the woollen Ma-  
 “ nufacture, by the Fineness of the  
 “ Fleeces.” The Luck Mr. *Gulliver* had  
 with his Cattle, is not, I think, inferior  
 to our *Ara* of *Bubbles*; and the *Bisket-*  
*Powder* seems as efficacious as an *Act* of  
*Parliament* in Favour of a new Project.  
 Our Friend *Lemuel* adds, “ That he stay-  
 “ ed but two Months with his Wife  
 “ and



*the Voyage to LILLIPUT.*

29

“ and Family ; his insatiable Desire of  
“ seeing foreign Countries would not suf-  
“ fer him to continue any longer.

The Account of his next Voyage, must  
be referred to my next Letter, so that  
I shall desist from giving you any far-  
ther Interruption, than to assure you, I  
am, Dear Mr. *Dean*, with the most sin-  
cere Respect,

*Your most obliged,*

*and most obedient,*

*humble Servant,*

St. James's Place,  
Nov. 18. 1726.

*COROLINI, di Marco.*

*F I N I S.*

20 JY 63



*New BOOKS printed for*  
*H. CURLL in the Strand.*

I. **M**R. Pope's Familiar Letters to *Henry Cromwell, Esq;* With Original Poems by Mr. Pope and Mr. *Cromwell*, never before printed. Also Familiar Letters by Mr. *Dryden*. In two neat Pocket Vols. Price 5 s.

II. *WHARTONIANA*: Or, Miscellanies in Verse and Prose, consisting of Essays, Familiar Letters, &c. by the late Duke of *Wharton*,---Mrs. *Wharton*, Lord *Rochester*, Lord *Bolingbroke*, Dean *Swift*, Mr. *Norris*, Lady *Packinton*, Lady *Chudleigh*, and other Persons of Distinction. None of which ever before printed. 2 Vols, Price 5 s.

III. The whole Works of *Walter Moyle, Esq;* that were published by himself. With an Account of his Life and Writings, by *Anthony Hammond Esq;*

To which is added, An Apology for Mr. *Moyle* and his Writings. In Answer

New BOOKS printed for H. Curll.

to the groundless Aspersions of Mr. *Hearne*, in his *Glastenbury Legend*; and Dr. *Woodward's* Whimsies in *Shielding* himself under Mr. *Hearne's* Cover. With a Word or two concerning the frivolous Cavils of Messrs. *Whiston* and *Woolston*, relating to the Thundering Legion. And Mr. *de la Roche's* Character of Mr. *Moyle*. Price 5 s.---N. B. Mr. *Moyle's* Apology may be had separate. Price 6 d.

IV. *The Rape of the Smock*: An Heroi-Comical Poem. By Mr. *Jacob*. (Being a Sequel to the *Rape of the Lock*) The Second Edition. With a curious Frontispiece. Price 1 s.

V. A new Edition of Mr. *Holdsworth's* *Muscipula* in *Latin* and *English*. The Translation by Mr. *Cobb*. Price 1 s.

VI. Two Tracts. 1. Remarks upon Mr. *Addison's* Travels thro' *Italy*. 2. A Supplement to Sir *William Temple's* Observations on the *Netherlands*. Both translated from the *French* by Mr. *Theobald*. Price 1 s.

Just published, Dedicated to the Bishop of OXFORD.

BISHOP PARKER's Legendary History of *His own Time*. Faithfully translated from the *Latin* Original. With proper Remarks throughout, and the



*New BOOKS printed for H. Curll.*  
the whole collated with Bishop *Burnet*,  
*Bevil Higgons*, and other Historians who  
have wrote of that Period. By EDMUND  
CURLL, late Bookseller.

N. B. Mr. *Newlin's* Version of this  
History, is for the Generality, jejune,  
puerile, low, and bald: The Errors in  
Chronology are very gross: Many are  
the Omissions and Interpolations through-  
ought the whole Work, by which the  
Sense of the Author is perverted, and  
the Reader greatly imposed on. Certain-  
ly the *Vicar of Beeding* could not be  
the sole Translator, but must have had  
some bungling *Coadjutor*! If so, it would  
have been prudent in him to have exa-  
mined the whole, rather than have gi-  
ven the World such a *motly Piece*. It  
is a mean Performance; and, if done by  
one Hand, the Operator must acknow-  
ledge either his Ignorance, Supineness,  
or Neglect---*utrum horum*, &c. For to  
particularize the Incoherencies, Deficien-  
cies, Tautologies, Mistakes, and Blun-  
ders which occur almost in every Page,  
would be to transcribe the whole Book.  
Therefore, as Dr. *Bentley* said upon a cer-  
tain Occasion

20 JY63

TANTUM

II.

et,  
ho  
ND

B

his  
ne,  
in  
are  
gh-  
the  
and  
in-  
be  
had  
uld  
xa-  
gi-  
It  
by  
ow-  
efs,  
to  
ien-  
un-  
age,  
ook.  
cer-

O

S

F

M